



myanmar
national airlines

Myanmar National Airlines
104 Kanna Road
Kyauktada Township
Yangon
Myanmar
www.flymna.com

သို့

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
ကုန်သွယ်ရေးဦးစီးဌာန
စီးပွားရေးနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန
နေပြည်တော်။

စာအမှတ် ၅၅၅/MNA-PK/၂၀၂၅

ရက်စွဲ ၊ ၂၀၂၅ ခုနှစ် ၊ အောက်တိုဘာ လ ၊ (၁၃) ရက်

**အကြောင်းအရာ ။ လေယာဉ်အရံပစ္စည်းများအား နိုင်ငံခြားသို့ ပေးပို့ပြင်ဆင်ရန်အတွက်
Repair & Return Permit လျှောက်ထားခြင်း။**

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ပို့ဆောင်ရေးနှင့်ဆက်သွယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန ၊ မြန်မာ့အမျိုးသား လေကြောင်းပိုင် လေယာဉ်အရံပစ္စည်းများအား နိုင်ငံခြားသို့ ပေးပို့ပြင်ဆင်ရန်အတွက် Skyways Technics Asia Sdn. Bhd. သို့ သွားရောက်ရမည်ဖြစ်ပြီး ခြောက်လခန့် ကြာမြင့်မည် ဖြစ်ပါသည်။

၂။ ယခုအခါ အကောက်ခွန်ဦးစီးဌာနအနေဖြင့် စီးပွားရေးနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၏ ညွှန်ကြားချက် အရ လေယာဉ်အရံပစ္စည်းများအား Repair & Return လိုင်စင် ရရှိမှသာ နိုင်ငံခြားသို့ ပေးပို့ပြင်ဆင်ခွင့်ပြုပါတော့မည် ဖြစ်ပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ လေယာဉ်အရံပစ္စည်းများအား နိုင်ငံခြားသို့ ပေးပို့ဆင်ပြင်ရန် အချိန်မှီထွက်ရှိနိုင်ရေး အတွက် Repair & Return လိုင်စင် ရရှိရေး ဆောင်ရွက်ပေးနိုင်ပါရန် နောက်ဆက်တွဲ Proforma Invoice & Packing List နှင့်အတူ ညှိနှိုင်း လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်


အောင်စိန်ဇော်

အင်ဂျင်နီယာမှူးကြီး (ပစ္စည်းစီမံထောက်ပံ့ရေး)
မင်းဂျင်မီယာမှူးကြီး (ပစ္စည်းစီမံထောက်ပံ့ရေး)



myanmar
national airlines

Myanmar National Airlines
104 Kanna Road
Kyauktada Township
Yangon, Myanmar
Ph: +951 378603
Fax: +951 371120
www.flymna.com

INVOICE AND PACKING LIST

Ship to: Skyways Technics Asia Sdn. Bhd.
Lot 6-10, EX-Customs Building,
Helicopter Centre.
Malaysia International Aerospace Centre,
Sultan Abdul Aziz Shah Airport,
47200 Subang, Selangor, Malaysia.
Attn: Mr Zarihan
Tel : +6012595 0184

SD/043/ATR/2025(10.10.2025)
SHEET 1 OF 1 SHEET

Reference: **ATR/B1/029-2025/R**

Date: 10.10.2025

Claims to be submitted within 14 days from receipt of the goods.

Ship by; AIR FREIGHT		Freight; PRE PAID	Insurance; TO BE COVER BY Myanmar National Airlines		
Item	Part Number	Description	Qty	Unit Price	Extension

(RETURN OF CORE UNIT)
FOR EXC: P/O : ATR/A/149/2025
(SO : 033517

1. **C20585712** **Brake Assy:** (1)EA USD:1000.00 USD:1000.00

COO: FRANCE

VALUE FOR CUSTOMS PURPOSE ONLY.....

USD:1000.00

REMARK : Eeport for repair and return purpose only
And re-import after repair.


(AUNG KO SAW)
SUPPLIES SUPERINTENDENT

No.	packing	Dimension			Cubic	Weight in KG	
		Length	Width	Height		Net	Gross
1	BOX	39	39	40	CM	18 KG	20 KG
TOTAL						18 KG	20 KG

For
MNA



DEPARTMENT OF TRADE
ကုန်သွယ်ရေးဦးစီးဌာန

26.10.2018
AAAA 10184990
50000
လိုင်စင်ကြေးကျပ်
ပေးသွင်းပြီးဖြစ်ပါသည်
IMPORT PERMIT
သွင်းကုန်ပါမစ်

95825

Original
စုံစမ်း

APPENDIX 4b

☐ ORIGINAL ☐ DUPLICATE ☐ TRIPLICATE ☐ QUADRUPPLICATE ☐ OFFICE COPY

1. Importer (Name & Address) Myanmar National Airlines 104, Kanna Road, Yangon Region, Myanmar		2. Registration No/ Valid Date G120		7. Licence No. ILG 1819 000 20 26/10/2018 Republic of the Union of Myanmar Ministry of Commerce Department of Trade IMPORT LICENCE		
3. Consignor (Name & Address) MSN 1521 LEASING SPC LIMITED UNIT 616, LEVEL 6, LIBERTY HOUSE, DUBAI INTERNATIONAL FINANCE CENTRE, DUBAI, 506734, UNITED ARAB EMIRATES (LESSOR).				☐ Please tick (✓) Where appropriate NO UNAUTHORIZED ADDITION/AMENDMENT MAY BE MADE ONCE IT IS ISSUED.		
4. Last Date of Import 25/01/2019		8. Country Whence Consigned FRANCE		9. Country of Origin FRANCE		
5. Mode of Transport ☐ Sea ☐ Road ☒ Air		10. Method of Import Draw Back		11. Value USD 23000000.0000 ☒ CIF ☐ FCA ☐ FOB ☐ CPT ☐ C&F ☐ DAT ☐ CIP ☐ DAP ☐ EXW ☐ DDP ☐ FAS		
6. Place/Port of Discharge Yangon_Myanmar		12. Total CIF Value (Kyats) 35,535,000,000.00				
13.No	14.Hscode	15.Description of Goods	16.UnitCode	17.UnitPrice	18.Quantity	19.Value(USD)
1	8802401000	ONE ATR MODEL 72-600 AIRCRAFT BEARING MANUFACTURER SERIAL NUMBER 1521	U	23000000.00	1	23000000.0000
		Total Value				23000000.0000

20. Remarks

Send a copy of Bill of Lading after completion

21. The particulars declared by me/us are true and correct.

Signature :

U Thiha Myo Zaw

Name : U THIHA MYO ZAW

Designation : 9/AH MA YA (N) 159745

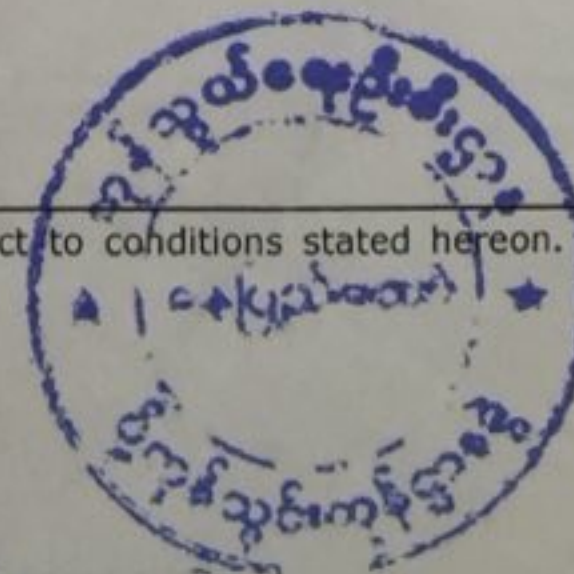
Date :

23. Revenue Stamp

22. Conditions

PORT OF LOADING
FRANCE (TROLOUSE AIR PORT)
EICC (199/2018)

24. IMPORT LICENCE issued subject to conditions stated hereon.



for DIRECTOR GENERAL

Date of Issue:

26.10.2018

Stamp

အေးအေးမြတ်လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး

Release order notification (Drawback)

2 / 2

Representative HS 8802	Type of import IDD - - T1 - 2	Selectivity 3R	Necessity of original document R	Declaration No. 100095699801
Customs station	A1 - HEAD QUARTER			
Declaration date	2019/02/01 15:12	Special order application date	Section / /	07 :

Advanced Income tax	Value/Amount	Rate	Exemption/Reduction Code Reference	Amount
	35,093,400,000	2%		
		0	EMCAMIC'S EXEMPTION	701,868,000
Other taxes/fees	Amount		Exemption/Reduction Code Reference	Amount
Type MF	30,000			

RD	PVRD	Vehicle	SF Declaration No.	For goods to be paid to
----	------	---------	--------------------	-------------------------

User	Type	C
	Code	100F4
	Company	MYANMAR NATIONAL AIRLINES

Name	U AUNG KHAING ZAW
------	-------------------

Type of ID	NRC	ID No.	12/MA BA NA (N) 021650
------------	-----	--------	------------------------

Issuing country	MM
-----------------	----

Authentication	AGREE
----------------	-------

I hereby certify that this declaration is true and complete.

The reference of customs decision
MINISTRY OF FINANCE NOTIFICATION 37/2016

Customs chief officer name or station name	DIRECTOR OF IMPORT AND EXPORT CONTROL DIVISION		
Release order	2019/02/20	Declaration completion	2019/02/20
Deferred payment limit	/ /	Examination completion	2019/02/20
Until TBP completion			Post examination
Special Order	Approval	Non-approval	/ /
Date of bonded transportation	/ /	-	/ /

No.	001	HS	8802.40.10 00 - 1 -	Reconfirmation the amount
Item name	ONE ATR MODEL 72-600 AIRCRAFT BEARING MANUFACTURE SERIAL NUMBER 1521,(MSN-1521,XY-AML)			

Quantity (1)	1 U
Quantity (2)	22,800.00 KG

Item value	23,000,000.00	Customs value	35,093,400,000
Invoice unit price	23,000,000.00 / U	(USD)	23,000,000
(USD)	23,000,000		
(MMK)	35,093,400,000		

Customs quantity for specific duty	35,093,400,000 / U
Unit price of customs value	

Customs duty rate	M- 3%	0	Self-calculate customs value	
Customs duty	Amount		Origin	FR - FRANCE
(Exemption/Reduction)	EMCD	1,052,802,000	MIC'S EXEMPTION	Customs duty type
	Code	Value/Amount	Rate/Reference	M
SPECIFIC GOODS TAX		35,093,400,000	0%	
(Exemption/Reduction)		0		
(Exemption/Reduction)		35,093,400,000	5%	
Commercial tax		0		
(Exemption/Reduction)	EMCT	1,754,670,000	MIC'S EXEMPTION	

ATR-72-600

MSN-1521

XY-AML 1/2

Release order notification (Drawback)

Representative HS 8802	Type of import IDD - - T1 - 2	Selectivity 3R	Necessity of original document R	Declaration No. 100095699801
Customs station	A1 - HEAD QUARTER			
Declaration date 2019/02/01 15:12		Special order application date / /	Section 07	
Mode of transport 9	Declaration condition	Expected declaration date 2019/02/01	Formal	

Importer CMNHACGYNS-001 MYANMAR NATIONAL AIRLINES

Address NO.104,KANNA ROAD ,YANGON REGION,MYANMAR

Postcode
Consignor - Telephone - MSN 1521 LEASING SPC LIMITED

Address UNIT 616,LEVEL 6,LIBERTY HOUSE,DUBAI,INTERNATIONAL FINANCE,CENTRE,DUBAI,506734,UNITED ARAB EMIRATES(LESSOR)

Postcode
Agency Country AE

Customs broker code

B/L (AWB) No. 66510129405	Packages 1 PK
MAWB No. -	Warehouse A3WWWFOR IMPORT AIRCRAFT
Unloading MMRGNANGON	Gross 22,800.000 KGM
Loading AEDXB DUBAI	Net
Voyage No.	Arrival location -
Conveyance UB9002/06NOV	Total containers Container cargo
Arrival date 2018/11/06	First approval declaration No. Date / /

Marks and Nos.

OGA TEST After release order	Invoice A- MSN1521
Import license/approval	Electronic No.
(01) ILNS ILG181900020	Invoice price A- CIF - USD- 23,000,000.00
(02) AFDB 720002806150	(MMK) 35,093,400,000
(03)	Freight - -
(04)	Insurance - -
(05)	Comprehensive insurance No.
(06)	Adjustment 0
(07)	Comprehensive adjustment No. -
(08)	Correction Formula
(09)	Adjustment value - -
(10)	Total customs value 35,093,400,000
(11)	(USD) 23,000,000
(12)	Total item value 23,000,000.0000 -
	Origin Inform to customs A

Taxes and fees	Total
Code Name	Total amount Number Exemption/Reduction 3,509,340,000
CD IMPORT/EXPORT CUSTOMS DUTY	0 1 Taxes and fees 30,000
CT COMMERCIAL TAX	0 1 Security 0
AT ADVANCED INCOME TAX	0 * Exchange Rate (1) USD- 1,525.8
MF MACCS SERVICE FEE	30,000 * (2) -
	(3) -
	Deferred payment
	BP reason
	Deposit I
	Total pages 2
	Total items 1

Notes1

Notes2



S/N

03825

BRAKE P/N

REFER TO THE

OTHER

SIDE

AMDT